

СРЕЩИ НА МЛАДОТО ЕВРОПЕЙСКО КИНО II

MEETINGS OF YOUNG EUROPEAN CINEMA II



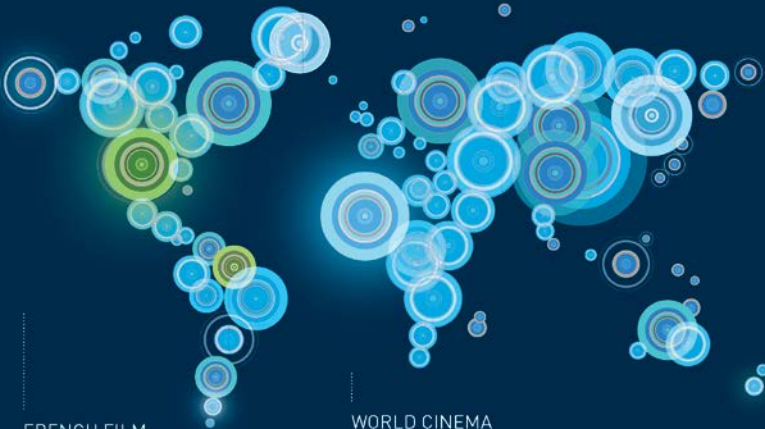
1-5 ОКТОМВРИ 2015 Г.
1-5 OCTOBER 2015

ПРОГРАМА
PROGRAMME

Проектът е съфинансиран от Столична програма „Култура“ на Столична община за 2015 г.

CINEMA

INSTITUT FRANÇAIS



FRENCH FILM

Distribution of
15,000 films
30,000 film screenings
Support for **300** festivals
in **80** countries

WORLD CINEMA

• *Fabrique des Cinémas du Monde*
46 countries, **52** projects and
90 directors and producers
• World Cinema Support
41 countries and **89** projects
supported

AFRICAN FILM HERITAGE

6,000 screenings
100 partner festivals

IFCINEMA

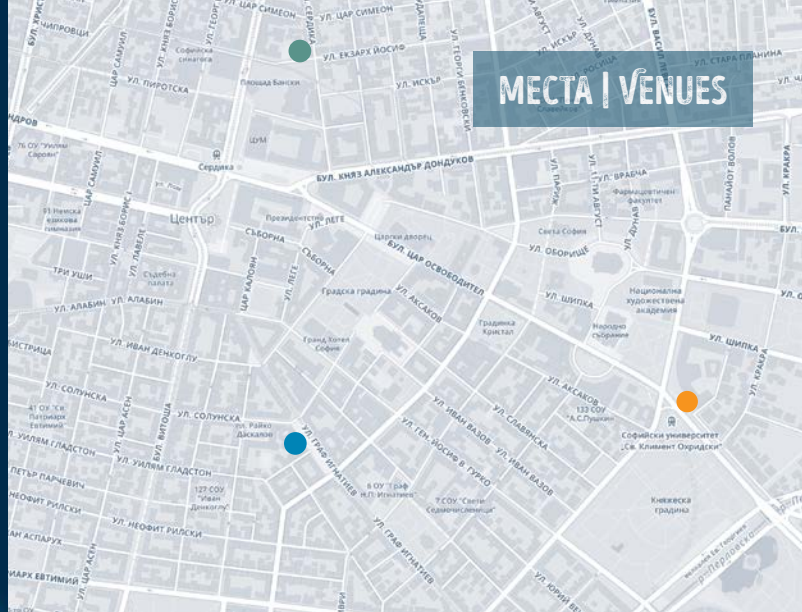
15,000 films
downloaded since 2011
Subtitles in **20** languages



SPECTACLE VIVANT / ARTS VISUELS / ARCHITECTURE **CINÉMA**
/ LIVRE / PROMOTION DES SAVOIRS / LANGUE FRANÇAISE /
RÉSIDENCES / SAISONS CULTURELLES
COOPÉRATION AVEC LES PAYS DU SUD

**INSTITUT
FRANÇAIS**

МЕСТА | VENUES



● DOM NA KINOTO

37 Ekzarh Yosif str.
T. 02 / 980 78 38

● INSTITUT FRANÇAIS BULGARIA

3 Slaveykov sq.
T. 02 / 937 79 22

● **CULTURAL CENTRE OF SOFIA
UNIVERSITY 'ST. KLIMENT
OHRIDSKI'** Theatre Hall of Sofia
University, main building
15 Tsar Osvoboditel blvd.
T. 02 / 930 85 30

● ДОМ НА КИНОТО

Ул. „Екзарх Йосиф“, № 37
T. 02 / 980 78 38

● ФРЕНСКИ ИНСТИТУТ В БЪЛГАРИЯ

Пл. „Славейков“, № 3
T. 02 / 937 79 22

● **КУЛТУРЕН ЦЕНТЪР НА
СОФИЙСКИ УНИВЕРСИТЕТ**
Театрална зала на СУ „Св.
Климент Охридски“, ректорат
Бул. „Цар Освободител“, № 15
T. 02 / 930 85 30

MEETINGS OF YOUNG EUROPEAN CINEMA II

TABLE OF CONTENTS

The festival.....	6	Additional events.....	36
Partners.....	8	Programme	40
Films.....	12		


TICKET PRICES


Single ticket.....	4 lv.
Festival pass.....	10 / 15 lv.
(gives access to all projections for one person)	


Reduced price is available to students, senior citizens and people with disabilities.


CONTACT US

www.youngcinemasofia.com

 yse.asso@gmail.com

 Meetings of Young European Cinema / Среци на младото европейско кино

 YseCinema

 + 359 897 61 53 61

TEAM

Organisers: Ralitsa Assenova, Léna Rouxel,
Ioana Pankova, Elena Mosholova

Press attaché: Eleonora Staikova

Poster artist: Tsvetomir Assenov

Design: Catarina Leal / www.catarinaleal.com

Translation and subtitles: Branimir Dobrev

Editor programme Bulgarian version: Vassilka Shishkova

СРЕЦИ НА МЛАДОТО ЕВРОПЕЙСКО КИНО II

СЪДЪРЖАНИЕ

Фестивалът.....	7	Допълнителни събития.....	37
Партньори.....	9	Програма.....	42
Филми.....	13		


ЦЕНА НА БИЛЕТИТЕ


Единичен билет за прожекция.....	4 лв.
Пълен фестивален пропуск.....	10 / 15 лв.
(достъп до всички прожекции в рамките на фестивала)	

Намалената цена важи за ученици, студенти, пенсионери и хора с увреждания.


ЗА КОНТАКТ С НАС

www.youngcinemasofia.com

 yse.asso@gmail.com

 Meetings of Young European Cinema / Среци на младото европейско кино

 YseCinema

 + 359 897 61 53 61

ЕКИП

Организатори: Ралица Асенова, Лена Руксел,
Йоана Панкова, Елена Мошолова

Пресаташе: Елеонора Стаикова

Художник на плакат: Цветомир Асенов

Дизайн: Катарина Леал

Превод филми и субтитри: Бранимир Добрев

Редактор програма български език: Василка Шишкова

THE FESTIVAL

DEAR FRIENDS,

It is with pride that we present you the second edition of our festival Meetings of Young European Cinema. We have chosen unorthodox, brave and even provocative works by the youngest authors of the old continent. These films are imbued with the freedom and resolution characteristic of the first steps in the cinema field, they do not compromise, they are faithful to the aesthetic instincts of their authors. They carry a unique sharpness that established filmmakers try to reconnect with throughout their career. We hope that through the efforts of a young French-Bulgarian association you'll find that what your heart has been craving for. Screenings and talks with film professionals will guide you to that destination.

Association Ysé:

Ralitsa Assenova | Léna Rouxel | Ioana Pankova

AMONG OUR GUESTS

Elsa Charbit

Artistic director of Brive Medium-length film festival, FRANCE

Nathalie Bourgeois

Head of 'Le cinéma, cent ans de jeunesse', *Cinémathèque française*, FRANCE

Giacomo Abruzzese

Filmmaker, ITALY

Sérgio Gomes

Head of film selection of Vila Do Conde International Film Festival, PORTUGAL

Yvonne Irimescu

Artistic director of NexT international film Festival, ROMANIA

Thomas Lilti

Film director, FRANCE

Coco Tassel

Film director, FRANCE

Davide Freitas

Coordinator to association ANIMAR for film education, Curtas – Vila do Conde, Portugal

ФЕСТИВАЛЪТ

СКЪПИ ПРИЯТЕЛИ,

С гордост ви представяме второто издание на фестивала Среци на младото европейско кино. Избрали сме нестандартни, смели, дори провокативни произведения на най-новите автори от стария континент. Тези филми носят свободата и решителността на първите опити в киното, не познават компромиса, верни са на естетическите инстинкти на своите създатели. Носят онази неповторима острота, към която утвърдените автори се стремят да се завърнат през цялата си творческа кариера. Надяваме се, че чрез усилията на една млада френско-българска асоциация ще откриете онова, което ви е липсвало в киното на опитността, в прожектите и срещите с кинопрофесионалисти.

Екипът на асоциация Ysé:

Ралица Асенова | Лена Руксел | Йоана Панкова

СРЕД НАШИТЕ ГОСТИ

Елза Шарбит

Артистичен директор на Европейски срещи на среднометражния филм в Брив, ФРАНЦИЯ

Натали Буржоа

Ръководител на „Киното, 100 години младост“, *Френска Национална Филмотека*, ФРАНЦИЯ

Джакомо Абруддезе

Режисьор, ИТАЛИЯ

Сержио Гомеш

Главен селекционер на Международния фестивал Курташ – Вила до Конде, ПОРТУГАЛИЯ

Ивон Ирimescu

Артистичен директор на NexT Международен филмов фестивал, РУМЪНИЯ

Томас Лилти

Режисьор, ФРАНЦИЯ

Коко Тасел

Режисьор, ФРАНЦИЯ

Давиде Фрейташ

Координатор на ANIMAR – асоциация за кинообразование, Курташ – Вила до Конде, ПОРТУГАЛИЯ

PARTNERS

MEDIUM-LENGTH FILM FESTIVAL – BRIVE, FRANCE

This European forum, launched thirteen years ago in the South-West of France, is dedicated to a format which is rarely found in regular festivals due to length requirements. The middle-length film, however is that peculiar space in which an author can unfold his subject free of complying to the standard categories of a feature and a short film. Thanks to the Brive festival many unyielding films have met their audience.

CURTAS – VILA DO CONDE, PORTUGAL

From the ocean-shore for twenty-three years this festival led by an experimental spirit pays its respect to the short film, eventually becoming one of the most significant European film events. For the first time this year the selectors of the festival have hand-picked films distributed in three programs.

THE CULTURAL CENTRE OF SOFIA UNIVERSITY 'ST. KLIMENT OHRIDSKI' opened the doors of the oldest educational institution in Bulgaria to films from the Portuguese film schools and also to a ground-breaking event – a workshop on 'Cinema, trans and cross media'.

SOFIA MUNICIPALITY

Programme Culture by Sofia Municipality for 2015 supports the festival by co-financing the first in Bulgaria seminar on film education.

NU BOYANA FILM STUDIOS

Our festival trailer was made by benefiting from the kind assistance of the studio who provided a crew of young professionals with the possibility to shoot and edit the clip and they made more of it – a genuine short movie!

ПАРТНЬОРИ

ФЕСТИВАЛ НА СРЕДНОМЕТРАЖНИЯ ФИЛМ В БРИВ, ФРАНЦИЯ

Създаден преди тринадесет години, този европейски филмов форум е посветен на един формат, който рядко намира място в стандартната фестивална верига поради формалните изисквания за продължителност. Среднометражният филм обаче е тази точна мяра, в която авторът може да развие своя сюжет, без да се подчинява на категориите пълнометражен и късометражен филм. Благодарение на фестивала в Брив много непреклонни филми са намерили своята публика.

МЕЖДУНАРОДЕН ФЕСТИВАЛ ЗА КЪСОМЕТРАЖНО КИНО КУРТАШ – ВИЛА ДО КОНДЕ, ПОРТУГАЛИЯ

От брега на океана вече двадесет и три години този фестивал с експериментален дух отдава дължимото на късометражното кино, превръщайки се в едно от най-значимите европейски филмови събития. За първи път тази година селекционерите на фестивала подготвиха специално за публиката в България три програми.

КУЛТУРНИЯТ ЦЕНТЪР НА СУ „СВ. КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ“ отваря вратите на най-голямата образователна институция в България, за да представи на своя територия филми от португалските висши училища по кино и едно напълно иновативно събитие – уъркшоп на тема „Кино, транс- и крос-медия“.

СТОЛИЧНА ОБЩИНА

Столична програма Култура на Столична община за 2015 г. подкрепя фестивала, като съфинансира първия по рода си семинар за кинообразование в България.

PARTNERS

INSTITUT FRANÇAIS - BULGARIA

On the occasion of the 2015 edition of 'Meetings of Young European Cinema' – a festival which the Institut Français - Bulgaria supports and hosts since its very creation, the French film 'Hippocrates: a diary of a French Doctor', directed by Thomas Lilti, will be screened on the 2nd of October in the presence of the director. This event will make official, after a trial period of several months, the launching of the new digital equipment of Slaveykov hall in the Institut Français, with the support of the CNC (National Centre for Cinema and Moving Image).

This special evening is also part of the celebration of the Hundred years of Bulgarian cinema, it marks the first European seminar on Education in cinema, organized in Sofia in partnership with the Sofia Municipality, and the start of the European programme CinEd by Institut Français, in several countries including Bulgaria. The 'Slaveykov' hall of the Institut Français regularly offers the public a wide choice of European titles, around specific themes, French directors and actors.

INSTITUT FRANÇAIS

As an agent of French cultural diplomacy, operated by the Ministry of Foreign Affairs and International Development, the Institut Français today is a unique brand in France and 96 other countries. Outside France, it promotes artists, ideas, works and industries, while facilitating artistic exchanges and cultural dialogues. The Institut Français is notably active in the promotion and cultural distribution of French films abroad, through a network of the Instituts Français and Alliances françaises and over 300 main partners worldwide. Its programmes contribute to the non-commercial distribution of recently produced French films and the presentation of its main figures and younger generation as well as to the promotion of film classics and to the wider dissemination of knowledge about film. The Institut Français also participates in the promotion of world cinema with Fabrique des cinémas du monde during the Cannes Film Festival, the Cinéma-thèque Afrique and the aid scheme Aide aux cinémas du monde managed jointly with the Centre national du cinéma et de l'image animée (CNC).

ПАРТНЬОРИ

НЮ БОЯНА ФИЛМ СТУДИО

Трейлърът на фестивала беше създаден благодарение на студиото, което любезно предостави на екип от млади професионалисти възможността да заснеме този важен за всяко филмово събитие елемент и дори да го превърне в късометражен филм.

INSTITUT FRANÇAIS

BULGARIE

ФРЕНСКИ ИНСТИТУТ – БЪЛГАРИЯ

По повод „Срещи на младото европейско кино – 2015“, фестивал, който Френският Институт - България подкрепя и посреща от самото му създаване, на 2 октомври ще бъде показан филма „Хипократ“ в присъствието на режисьора Тома Лилти. Това събитие официално ще отбележи и дигитализацията на зала „Славейков“ с подкрепата на Френския Национален Филмов Център, след няколко-месечен пробен период.

Тази специална вечер се вписва също така в рамките на честването на „100 години българско кино“, ознаменува първия европейски семинар по кинообразование в София, организиран в партньорство със Столична община и стартирането на платформа-та CinEd на Френския Институт, вече включваща няколко страни, измежду които България. Зала „Славейков“ на Френския Институт предлага редовно на публиката голям избор от европейски заглавия и тематични цикли около френски режисьори и актьори.





PROGRAMME

All films are subtitled in English
and Bulgarian language.
The organisers reserve the
right to make changes.

Emergence of new French cinema

HIPPOCRATES: DIARY OF A FRENCH DOCTOR / HIPPOCRATE

Dir. Thomas Lilti

Cast: Vincent Lacoste, Reda Kateb, Jacques Gamblin,
Marianne Denicourt, Félix Moati
2014 / France / 102 min / 31 Juin films

Benjamin is going to become a great doctor, he is sure of it. But his first experience as junior doctor in his father's service, the Professor Barois, does not turn out the way he hoped it would. Benjamin will be brutally confronted with his own limits, his fears, those of his patients, families, doctors and the staff.

Cannes 2014 – International Critics' Week Selection

César 2015 – Best Supporting - Actor Reda Kateb

Institut Français, Friday 02.10, 18:30

Dom na Kinoto, Saturday 03.10, 19:00

ПРОГРАМА

Всички филми са на
оригинален език с български
и английски субтитри.
Организаторите си запазват
правото на промени.



Поява на ново френско кино

ХИПОКРАТ / HIPPOCRATE

Реж. Тома Лилти

С участието на: Венсан Лакост, Реда Катеб, Жак Гамблин,
Мариан Деникур, Феликс Моати
2014 / Франция / 102 мин. / 31 Juin Films

Бенжамен ще стане добър лекар, самият той е убеден в това. Но по време на първия му учебен стаж в екипа на баща му нищо не се развива, както е очаквал. Практиката е по-сурова от теорията, отговорността е смазваща, а младият лекар е принуден да се изправи срещу собствените си граници и страхове.

Кан 2014 – Селекция „Седмица на критиката“

Сезар 2015 – Награда за най-добър актьор в поддържаща
роля за Реда Катеб

Френски институт, петък 02.10, 18:30

Дом на киното, събота 03.10, 19:00



Поява на ново френско кино

THE GOOD LIFE / LA BELLE VIE

Dir. Jean Denizot

Cast: Zacharie Chasseriaud, Nicolas Bouchaud, Solène Rigot

2013 / France / 93 min / Mezzanine Films, Love Streams Productions

Sylvain and Pierre have been running from the law ever since a custody battle with their mother pushed their father Yves into hiding ten years ago. But now that they're older, the two brothers are road-weary and eager to take advantage of the perks of young adulthood. When the authorities discover their whereabouts, they are forced to move yet again and Pierre, the elder, disappears. Alone with his father on an island in the Loire River, Sylvain meets Gilda: his first girl, his first crush, and the first stop on his way to 'the good life' – his own.

Venice 2013 – Label Europa Cinemas

Dom na kinoto, Friday 02.10, 18:45

Institut Français, Saturday 03.10, 17:30



Поява на ново френско кино

ХУБАВИЯТ ЖИВОТ / LA BELLE VIE

Реж. Жан Денизо

С участието на: Закари Шасрио, Никола Бушо, Солен Риго

2014 / Франция / 93 мин. / Mezzanine Films, Love Streams Productions

Един баща живее в нелегалност с двамата си снове, Силван и Пиер. Десет години по-рано, той ги отвлеча от майка им въпреки съдебното решение. Но момчетата порастват и безкрайното укриване ги лишава от юношеските им мечти. Скрит на остров на река Лоара, Силван среща Жилда: първи погледи, първа любов и първи етап от хубавия живот...

Венеция 2013 – Лейбъл Europa Cinemas

Дом на киното, петък 02.10, 18:45

Френски институт, събота 03.10, 17:30

PROGRAMME BRIVE 1

HE'S ONE OF US / IL EST DES NÔTRES

Dir. Jean-Christophe Meurisse

Cast: Thomas de Pourquery, Solal Bouloudnine, Laetitia Dosch

2013 / France / 47 min / Ecce Films



Tomas is 35 years old and has made a decision never to go out. He lives in a caravan parked at a hangar in the town centre, there he invites his family, friends and neighbours. He is partying. The Dionysian way. He is celebrating his giving up life in society. Joyfully and fiercely.

Award of the union of the film critics 2013 – Best French Short

European Medium-Length Film Meetings Brive 2014 – Grand Prix Ciné+ and Award of the Young Jury

SHADOW OF A CLOUD / O UMBRA DO NOR

Dir. Radu Jude

Cast: Alexandru Dabija, Olga Taisia Podaru, Serban Pavlu

2013 / Rumania / 30 min / Hi Film Productions



"My wretched life has passed like a deep sleep, like the shadow of a cloud, withering like a wildflower. And the joints of my limbs have begun to weaken, to twist and shake in my body. And my evil deeds have surpassed the countless grains of sand in the sea." (fragment from a prayer)

Saraevo Film Festival 2013 – Best Short Award

Director's Fortnight, Cannes 2013 – Official selection

Dom na kinoto, Saturday 03.10, 17:00

Institut Français, Sunday 04.10, 18:30

ПРОГРАМА БРИВ 1

ТОЙ Е ОТ НАШИТЕ / IL EST DES NÔTRES

Реж. Жан-Кристоф Морис

С участието на: Томас де Покери, Солал Булуднин, Летисиа Дош

2013 / Франция / 47 мин. / Ecce Films



Томас е на 35 години и е решил, че никога повече няма да излезе навън. Живее в каравана, която се намира в хангар в центъра на големия град и кани там семейството, приятелите и съседите си. Прави купони. Дионисиеви празници. Томас празнува ежедневно отказва си от обществото. Радостно и яростно.

Награда на Обединението на филмовите критици 2013 – Най-добър френски късометражен филм

Европейски срещи на среднометражния филм в Брив 2014 – Гран При Ciné+ и Наградата на младежкото жури

СЯНКА ОТ ОБЛАК / O UMBRA DO NOR

Реж. Раду Жуде

С участието на: Александру Дабияр Олга Таисия Подарур Сербан Павлу

2013 / Румъния / 30 мин. / Hi Film Productions



„Моят жалък живот е преминал като дълбок сън, като сянката на облак, попарен като диви цветя. И ставите на крайниците ми са започнали да отслабват, да се изкривяват и да разклащат тялото ми. И моите зли дела са надминали безбройните песъчинки в морето.“ (фрагмент от молитва)

Сараево 2013 – Най-добър късометражен филм

Петнадесетдневка на режисьорите, Кан 2013 – Официална селекция

Дом на киното, събота 03.10, 17:00

Френски институт, неделя 04.10, 18:30

PROGRAMME BRIVE 2

THE DAM / DER DAMM

Dir. Nikolaus Müller

Cast: Salome Klammer, Sami Loris, Julia Schranz
2015 / Austria / 30 min / Wütherich Film



Catherine and Chris have been together for many years. To escape the city and the routines of their everyday life, they decide to go on a hiking trip. Amidst the dramatic setting of the Austrian Alps, their relationship is put to the test when they encounter an abandoned child halfway up the mountain.

Festivals: European Medium-Length Film Meetings - Brive, France;
Vienna Independent Shorts, Austria; Valencia International Film Festival, Spain.

OVER THE TOP, A TRILOGY / HORS CADRE, UNE TRILOGIE

Dir. Coco Tassel

Cast: Anne Benoît, Laurent Poitrenaux,
Serge Bozon, Astrid Adverbe
2015 / France / 44 min / Cofilms



Over the Top stages and sets to music the violent reality of the corporate world... from which it is, doubtless, possible to escape.

Festivals: European Medium-Length Meetings Brive 2015, Competition

Dom na kinoto, Friday 02.10, 17:00

Institut Français, Saturday 03.10, 19:30

ПРОГРАМА БРИВ 2

БАРАЖЪТ / DER DAMM

Реж. Николаус Мюлер

С участието на: Саломе Кламер, Сами Лорис,
Юлия Шнарц
2015 / Австрия / 30 мин. / Wütherich Film



Катрин и Крис са заедно от много години. За да избягат от града и всекидневната рутина, тръгват на дълга разходка в планината. Връзката им е поставена пред изпитание, когато в сърцето на австрийските Алпи той намира едно загубено момиченце.

Филмът е селектиран за участие в редица престижни фестивали:

Европейски срещи на среднометражния филм в Брив, Франция; Vienna Independent Shorts, Австрия; Международния кинофестивал във Валенсия, Испания и др.

ЗАД КАДЪР - ТРИЛОГИЯ / HORS CADRE, UNE TRILOGIE

Реж. Коко Тасел

С участието на: Ан Беноа, Лоран Поатрено,
Серж Бозон, Астрид Адверб
2015 / Франция / 44 мин. / Cofilms



В трите части на „Зад кадър – трилогия“, Коко Тасел режисира и изразява с много музика бруталната реалност на големия бизнес... откъдето, без съмнение, е възможно да се избяга.

Фестивали: Европейски срещи на среднометражния филм в Брив, Франция, 2015, състезателна програма

Дом на киното, петък 02.10, 17:00

Френски институт, събота 03.10, 19:30

PROGRAMME BRIVE 3

STRANDED / LE NAUFRAGÉ

Dir. Guillaume Brac

Cast: Vincent Macaigne, Julien Lucas, Adélaïde Leroux
2009 / France / 25 min / Année Zéro



Luc goes off on his bicycle to forget his problems. A suit of accidents make him spend the night in a little town of Picardie. He meets Sylvain, who tries to help him, for the best and the worst.

Centre National de Cinématographie 2010 – Award for Quality
Amiens International Film Festival 2010 – Award Fémis

A WORLD WITHOUT WOMEN / UN MONDE SANS FEMMES

Dir. Guillaume Brac

Cast: Vincent Macaigne, Laure Calamy, Constance Rousseau
2012 / France / 57 min / Année Zéro, Nonon Films



A small sea resort of the coast picarde, last week of August. By handing over the keys of an apartment for rent, Sylvain gets acquainted with two attractive young women. The ideal opportunity to go out if only for a few days in a solitary life in which women are desperately absent.

European Medium-Length Meetings Brive 2011 – Grand Prix Europe and Award CinéCinéma

Union of French Film Critics 2011 – Award for Best Short film
César 2012 – Nomination for Best Short film

Institut Français, Saturday 03.10, 15:45

Dom na kinoto, Sunday 04.10, 19:00

ПРОГРАМА БРИВ 3

КОРАБОКРУШЕНЕЦЪТ / LE NAUFRAGÉ

Реж. Гийом Брак **С участието на:** Венсан Макен, Жюлиен Люкас, Аделаид Леру
2009 / Франция / 25 мин. / Année Zéro



Парижанинът Люк отива да подиша чист въздух с колелото си. Спукана гума го изважда от равновесие и го кара да проклена съдбата, докато Силван не му предлага помощ. Противно на очакванията си, Люк е принуден да прекара нощта в хотел, в който открива огромната самота на Силван...

Френски национален филмов център 2010 – Награда за качество
Международен кинофестивал в Амьен 2010 – Награда „ФЕМИС“

СВЯТ БЕЗ ЖЕНИ / UN MONDE SANS FEMMES

Реж. Гийом Брак **С участието на:** Венсан Макен, Лор Калами, Констанс Русо
2012 / Франция / 57 мин. / Année Zéro, Nonon Films



Малко курортно градче на океана, последната седмица на август. Като им дава ключовете за апартамент, който отдава под наем, Силван се запознава с майка и дъщеря, еднакво привлекателни и двете. Това е повод да се измъкне, дори за няколко дни, от самотния си живот, в който жените безнадеждно отсъстват.

Европейски срещи на среднометражния филм в Брив, Франция 2011 – Голямата награда „Европа“ и Награда „CinéCinéma“

Съюз на френската критика 2011 – Награда за най-добър късометражен филм
Сезар 2012 – Номинация за най-добър късометражен филм

Френски институт, събота 03.10, 15:45

Дом на киното, неделя 04.10, 19:00

Carte blanche to Curtas - Vila do Conde film festival

CURTAS - VILA DO CONDE 1

STELLA MARIS

Dir. Giacomo Abbruzzese

Cast: Guendalina Cardea, Angelo Losasso, Angelo Milano

2014 / France / 26 min / La Luna Productions

A lost Italian village around the Mediterranean Sea. The annual fair. All the locals gather on the beach waiting for the arrival by sea of a traditional illuminated statue, the Stella Maris. The story of a craftsman and his daughter, a blind mayor, fireworks fusing like weapons and street-art as a revolution.

Angers European First Film Festival 2015, France – Musical creation award

Music and Film Festival 2015, Küstendorf, Serbia – Golden Egg

(programme continues on page 24)

Картбланш на Международния фестивал за късометражно кино

Курташ - Вила до Конде, Португалия

КУРТАШ - ВИЛА ДО КОНДЕ 1

СТЕЛА МАРИС / STELLA MARIS

Реж. Джакомо Абрудзезе

С участието на: Гуендалина Гардеа, Анджело Лозасо, Анджело Милано

2014 / Франция / 26 мин. / La Luna Productions

Забравено италианско селце на Средиземно море. Всички местни жители са се събрали на брега, за да посрещнат традиционната светеща статуя Стела Марис. История за занаятчия и дъщеря му, за едноок кмет, за фойерверки, взривяващи се като снаряди, за стрийтarta като революция.

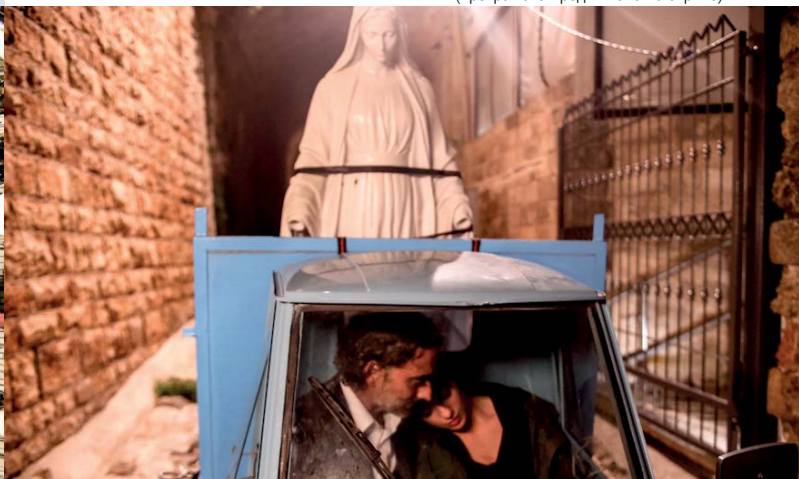
Международен филмов и музикален фестивал в Кюстендорф,

Сърбия 2015 - Голямата награда за най-добър филм

Първи планове в Анже, Франция, 2015 – Награда за най-добра филмова музика

Музикален и филмов фестивал 2015, Сърбия – Златно яйце

(програмата продължава на стр. 25)



Carte blanche to Curtas - Vila do Conde film festival

CURTAS - VILA DO CONDE 1 (cont.)

ME AND MY MOULTON / MOULTON OG MEG

Dir. Torril Kove

2014 / Norway / 13 min / Mikrofilm AS, National Film Board of Canada



A personal animated story about a girl which wishes for a bicycle from her parents, but gets something completely different, showing the different reality in which children and grown ups live in.

Oscar 2015 – Nomination for Best short animated film

PEOPLE ARE STRANGE

Dir. Julien Hallard

Cast: Franc Bruneau, Mathilde Bisson, Esteban

2014 / France / 20 min / Les films Velvet

Julien considers himself as Jim Morrison's authentic double. He earns his living at the Père Lachaise cemetery by entertaining tourists. The day he learns that his deceased idol's body will be returned to California, Julien decides to steal the remains of the Lizard King.

Дом на киното, Thursday 1 October, 20:00

Дом на киното, Saturday 3 October, 15:30

Картбланш на Международния фестивал за късометражно кино
Курташ - Вила до Конде, Португалия

КУРТАШ - ВИЛА ДО КОНДЕ 1 (продължение)

АЗ И МОЯТ МОЛТОН / MOULTON OG MEG

Реж. Торил Ков

2014 / Норвегия / 13 мин. / Mikrofilm AS, National Film Board of Canada

Субективен разказ за момиче, които иска от родителите си велосипед, но получава нещо съвсем различно, разказ за това колко различна е реалността, в която живеят децата и „порасналите“.

„Оскар“ 2015 – Номинация за най-добър анимационен късометражен филм



СТРАННИ ХОРА / PEOPLE ARE STRANGE

Реж. Жулиан Алар

С участието на: Франк Брюно, Матилд Бисон, Естебан

2014 / Франция / 20 мин. / Les films Velvet

Жулиен е самозван двойник на Джим Морисън и изкарва прехраната си, като развлича туристите на парижкото гробище „Пер Лашез“, където е погребан легендарният певец. Когато научава, че тленните останки на идола му ще бъдат преместени в Калифорния, решава да ги открадне.

Дом на киното, четвъртък 1 октомври, 20:00

Дом на киното, събота 3 октомври, 15:30

Carte blanche to Curtas - Vila do Conde film festival

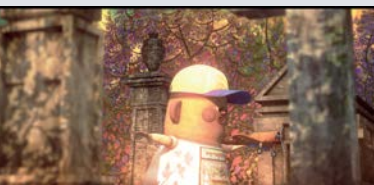
CURTAS - VILA DO CONDE 2

TWELVE TALES TOLD

Dir. Johann Lurf

2014 / Austria / 4 min / Sixpackfilm

An ironic montage of trailers of American major film companies.



ONE OF A KIND

Dir. Roc Predin

Animated film

2014 / Great-Britain / 3:40 min. / Trunk Animation

A contemplation on one's own uniqueness with a bit of reverse evolution thrown in.

BEAR/ BÄR

Dir. Pascal Floerks

2014 / Germany / 8:13 min / Animationsinstitut Ludwigsburg

My grandpa's past was always very present. It would break through in something he'd say or do, but he'd never talk about it. Only now, by revisiting his life and personality as I knew him, do I feel the weight of his inheritance.

KISS ME NOT

Dir. Inès Loizillon

Cast : Clara Leloup, Nahil Rey, Nine Moissette, Jamil McCraven
2014 / France / 28 min / GREC

Ice-rink. Blance is an ice-skater, Werner skate-boarder. One afternoon. Love

THE BABY / LA BAMBINA - BACHE

Dir. Ali Asgari

2014 / Italy / Iran / 15 min. / TAAT FILMS

A young university student in Tehran and her friend desperately try to find someone to take care of her baby for a few days while her parents are visiting her, not wanting to reveal the child she had in secret.

Картбланш на Международния фестивал за късометражно кино
Курташ - Вила до Конде, Португалия

КУРТАШ - ВИЛА ДО КОНДЕ 2

ДВАНАЙСЕТ РАЗКАЗАНИ

ИСТОРИИ / TWELVE TALES TOLD

Реж. Йохан Лурф

2014 / Австрия / 4 мин. / Sixpackfilm

Ироничен монтаж от трейлъри на големите американски филмови компании.

ЕДИНСТВЕН / ONE OF A KIND

Реж. Рок Предин

Анимация

2014 / Великобритания / 4 мин. / Trunk Animation

МЕЧКА / BÄR

Реж. Паскал Флоркс

2014 / Германия / 8:13 мин. / Animationsinstitut Ludwigsburg

„Миналото на дядо ми има силно присъствие. Винаги си проличава през нещо, което казва или прави, но никога не говори за него в прав текст. Едва сега, когато

анализирам живота и личността му, така както аз ги познавам, започвам да усещам тежестта на наследството му.”

НЕ МЕ ЦЕЛУВАЙ / KISS ME NOT

Реж. Инес Лоизион

С участието на: Клара Лулу, Нахил Рей, Нине Моасет, Джамил МакКрейвън
2014 / Франция / 28 мин. / GREC

Ледена пързалка. Бланш е фигуристка, Вернер – скейтбордист. Един следобед на пързалката. Любов.

БЕБЕТО / LA BAMBINA - BACHE

Реж. Али Асгари

2014 / Италия / Иран / 15 мин. / TAAT FILMS

Млада студентка заедно със своя приятелка отчаяно се опитват да намерят някого в Техеран, който би гледал бебето ѝ, родено без брак, докато родителите ѝ гостуват.



Dom na kinoto, Friday 2 October, 20:30

Dom na kinoto, Monday 5 October, 21:15

Дом на киното, петък 2 октомври, 20:30

Дом на киното, понеделник 5 октомври, 21:15

Carte blanche to Curtas - Vila do Conde film festival

CURTAS - VILA DO CONDE 3

MARIA DO MAR

Dir. João Rosas

Cast: Francisco Melo, Mariana Gaivão, Paola Giuffrida
Portugal / 2015 / 34 min / O Som e a Fúria

During the summer, Nicolau, teenager, is spending a couple of days with his older brother and some friends, all of them are young adults. Everyone is drawn to beautiful and quiet Maria do Mar, but it's Nicolau who will see his life shaken the most by this unexpected female presence.



REX INUTILIS / REI INÚTIL

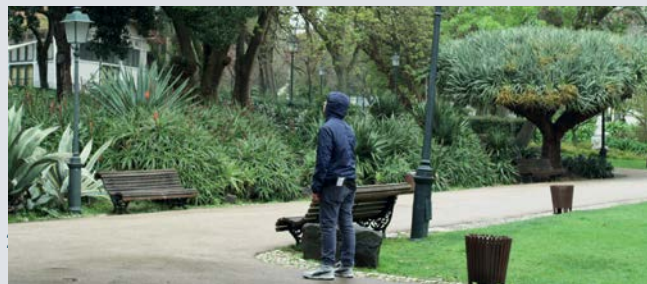
Dir. Telmo Churro

Cast: Pedro Neto, Joana Feijó, Bárbara Valentina
Portugal / 2013 / 25 min / O Som e a Fúria

Tiago is a final-year secondary school student who has failed to graduate twice. Despite praying to the divine, he will fail once again. Between lying to his benevolent mother and giving in to the temptation of a school trip with his girlfriend, Tiago is faced with making decisions. Tiago may not be a lost case.

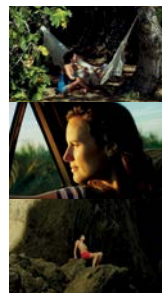
Curtas - Vila do Conde: Award Canal+, Best Portuguese Film

(programme continues on page 30)



Картбланш на Международния фестивал за късометражно кино
Курташ - Вила до Конде, Португалия

КУРТАШ - ВИЛА ДО КОНДЕ 3



MARIA DO MAR / MARIA DO MAR

Реж. Жоао Росас

С участието на: Франсишку Мело, Мариана Гайвао,
Паола Жуфрида
Португалия / 2015 / 34 мин. / O Som e a Fúria

През лятото тийнейджърът Николау прекарва няколко дни с по-големия си брат и неговите приятели. Всички са привлечени от красивата и тиха Мария до Мар, но само животът на Николау ще бъде променен от нейното присъствие.

REX INUTILIS / REI INÚTIL

Реж. Телмо Шуру

С участието на: Педро Нето, Хуана Феижо,
Барбара Валентина
Португалия / 2013 / 25 мин. / O Som e a Fúria

Тиаго е ученик в последния клас на гимназията, провалил се на матурата два пъти. Въпреки че се моли на бог, ще се провали още веднъж. Той трябва да вземе решение – да излъже ли добронамерената си майка и да се отдаде на изкушението да отиде на училищна екскурзия с приятелката си. Тиаго може да не е изгубен случай.



Курташ - Вила до Конде: Награда Canal+ и Най-добър португалски филм

(програмата продължава на стр. 31)

Carte blanche to Curtas - Vila do Conde film festival
CURTAS - VILA DO CONDE 3 (cont.)

AMELIA AND DUARTE / AMÉLIA E DUARTE

Dir. Alice Guimarães, Mónica Santos

Cast: Alice Guimarães, Mónica Santos
Portugal / 2015 / 9 min / Ciclope Filmes

In this story we are guided through the relationship of Amelia and Duarte, two people that felt out of love and are trying to cope with the feelings that come after a relationship has ended.

Annecy International Animated Film Festival 2015 – nomination Best Short



Dom na kinoto, Saturday 3 October, 20:45

Dom na kinoto, Monday 5 October, 20:00

Картбланш на Международния фестивал за късометражно кино
Курташ - Вила до Конде, Португалия

КУРТАШ - ВИЛА ДО КОНДЕ 3 (продължение)

AMELIA И ДУАРТЕ / AMÉLIA E DUARTE

Реж. Алис Гимараеш, Моника Сантос

С участието на: Алис Гимараеш, Моника Сантош
Португалия / 2015 / 9 мин. / Ciclope Filmes

Тази история разказва за връзката между Амелия и Дуарте, чиято любов е приключила и те трябва да се справят с новите чувства в тях.

Анеси 2015 – Номинация за най-добър късометражен филм



Дом на киното, събота 3 октомври, 20:45

Дом на киното, понеделник 5 октомври, 20:00

A selection of students' films from Curtas - Vila do Conde Film Festival

THE BEST FROM TAKE ONE

TAKE ONE! - 1

The Whisper and the Night, dir. Miguel De

Bétail / Bétail, dir. Joana de Souza

The Damned Manifesto / Manifesto dos Danados, dir. João Niza Ribeiro

Lazareto / Lazareto, dir. Diogo Allen

Full length of the programme: 63 min

Theatre hall of Sofia University 'St. Kliment Ohridski', main building

15 'Tsar Osvoboditel' Blvd

The event is free of charge for students from all universities and free of charge for academic and administrative staff of Sofia University.

Saturday 3 October, 18:00

TAKE ONE! - 2

Empty Romm / Sala Vazia, dir. Afonso Mota

Iterance / Iterance, dir. Sergio Miguel Silva

The Damned Manifesto / Manifesto dos Danados, dir. João Niza Ribeiro

Marasmus / Marasmo, dir. Gonçalo Loureiro

Full length of the programme: 69 min

Bar & Restaurant 'Corso' | 10 'Tsar Osvoboditel' Blvd | Tel. 0888 100 113
(Opposite the Russian Church)

Free entry

Saturday 3 October 19:30

The films from 'Take one!' are subtitled only in English

Студентски филми от фестивала Курташ - Вила до Конде

НАЙ-ДОБРОТО ОТ „ПЪРВИ ДУБЪЛ“ (TAKE ONE!)

TAKE ONE! - 1

Шепотът и нощта / The Whisper and the Night, реж. Мигел Де

Добитък / Bétail, реж. Жоана до Суза

Манифестът на прокълнатите / Manifesto dos Danados, реж. Жоао Низа Рибейро

Лазарето / Lazareto, реж. Диого Алън

Продължителност на цялата програма: 63 мин.

Театрална зала на СУ „Св. Климент Охридски“

Ректорат, вход откъм бул. „Цар Освободител“

Събитието е с вход свободен за студенти от всички университети и преподаватели и служители от СУ „Св. Климент Охридски“

Събота 3 октомври, 18:00

TAKE ONE! - 2

Празна стая / Sala Vazia, реж. Афонсо Мота

Скитане / Iterance, реж. Сержио Мигел Мота

Манифестът на прокълнатите / Manifesto dos Danados, реж. Жоао Низа Рибейро

Изтощение / Marasmo, реж. Гонсало Луреиро

Продължителност на цялата програма: 69 мин.

Бар-ресторант „Corso“ | Бул. „Цар Освободител“ № 10 | Тел. 0888 100 113

Срещу Руската църква

Вход свободен

Събота 3 октомври, 19:30

Филмите от „Take one!“ са единствено с английски субтитри



CORSO™
fine food & wine

10 Tsar Osvoboditel Blvd., Sofia, Bulgaria, across the Russian Church
+359 888 100 113, www.corso.bg



EASY EXHIBIT

Enjoy your success worldwide.

At **Easy Exhibit** our mission is to deliver a complete event service with the highest standards. Our aim is to harmonize the experience for the customer from conception to the final product. We have a strong project management focus with a proven track record at events across Europe, the Middle East, South America and South East Asia.



3,000

m² delivered



270

projects



135

exhibitions



5

continents

www.easy-exhibit.com

We can support you with the following exhibition package:

- › Concept, design and stand build
- › Professional hospitality staff
- › Accommodation
- › Personnel logistics
- › Corporate entertainment

Your benefits:

- › Save time and money with an all inclusive service package
- › An experienced multilingual project management team that will be there from concept, through installation to the last day of the event
- › Arrive on site with everything prepared and ready to go for all aspects of the event
- › Strict focus on meeting deadlines within budget

CORSO – основен партньор на Среци на младото европейско кино

Additional events

WORKSHOP 'CINEMA, TRANS AND CROSS MEDIA'

Saturday 3 October | 11:00 – 17:30 | Theatre hall of Sofia University 'St. Kliment Ohridski', main building, 15 'Tsar Osvoboditel' Blvd

The cinema is one of the youngest arts and for more than a century it has stood up to the title 'art', braving not only prejudice but also technological changes such as the arrival of the sound, the colour and the television. It is now facing a new challenge – the digital age providing countless possibilities for creation and distribution of content. How can cinema integrate those possibilities, would they change the old cinema language, and also its relation with the vast world of business. Our lecturers: Alex Pearson (UK), Yaniv Wolf (NL) and Georgi Goshkov (BG) will try to answer those questions and more.

The workshop will be held in English language.

Attendance upon registration by email: yse.asso@gmail.com, until completion of hall capacity.

The event is supported by National Fund Culture (Bulgaria) and the Cultural Centre of Sofia University 'St. Kliment Ohridski'

EXHIBITION 'HISTORY OF PORTUGUESE CINEMA'

1 - 8 October | Dom na kinoto

In over a century the history Portuguese cinema has been characterised by a great diversity and periods of powerful vitality, especially with the advent of modern cinema in the 60's and the transition to democracy in 1974.

Nowadays different film genres, generations, entertainment and auteur films, as well as a strong documentary tradition are present in Portuguese cinema.

The exhibition was provided via the kind assistance of Camões Sofia -Institute for Cooperation and Language.

Допълнителни събития

УЪРКШОП „КИНО, ТРАНС- И КРОС-МЕДИЯ“

Събота 3 октомври | 11:00 – 17:30 | Театрална зала на СУ „Св. Климент Охридски“, ректорат, вход откъм бул. „Цар Освободител“

Киното е едно от младите изкуства - в продължение на повече от век то отстоява правото си да се нарича изкуство, преодолявайки със завидна жизненост технологични сътресения като идването на звука, цвета и телевизията. Новото предизвикателство пред него е дигиталната ера, в която платформите за създаване и разпространение на съдържание са безброй. Как може киното да интегрира тези възможности, ще го променят ли те и как ще се отразят на връзката му с бизнеса? На тези и още въпроси ще се опитат да отговорят лекторите Алекс Пиърсън, Янив Волф и Георги Грошков.

Събитието ще се проведе на английски език без превод
Вход свободен. Участие след предварително записване на имейл yse.asso@gmail.com

Уъркшопът е подкрепен от Национален фонд „Култура“ и от Културен център на СУ „Св. Климент Охридски“.

ИЗЛОЖБА „ИСТОРИЯ НА ПОРТУГАЛСКОТО КИНО“

1 - 8 октомври | Дом на киното

Над стогодишната история на португалското кино е белязана от голямо разнообразие и периоди на бурна виталност, особено след началото на модерното кино през 60-те години и прехода към демокрация през 1974 г.

В днешното португалско кино съжителстват различни филмови жанрове и поколения режисьори, развлекателни и авторски филми, както и силна традиция в документалния филм.

Изложбата е предоставена с любезното съдействие на Португалски културен и езиков център „Камоинш София“

SEMINAR ON FILM EDUCATION

1 October 2015 | 9.30 – 13.00 / 14.30 – 17.30

2 October 2015 | 11.30 – 13.00 / 14.30 – 16.30

Institut Français, 3 Salaveykov Sq.

The seminar 'Cinema in primary and high-school: European practices and perspectives' is a first of its kind event in Bulgaria which will gather leading experts from France, Portugal, Rumania and Bulgaria. They will share their experience of educational approaches in the field of cinema education in their countries. The seminar addresses experts from the state administration, teachers and students from Bulgarian film schools, school head masters and teachers, film professionals and managers of cinema halls, non-government organisations acting in the field of cinema. Besides an exchange of good practices this meeting will present concrete proposals for audience development and perspectives ahead of the youngest generation.

Working language: French with simultaneous translation into Bulgarian.

A workshop '**First steps in cinema**' will be held in parallel with the seminar. It will gather students from two high-schools in Sofia with the aim of introducing them to the aesthetics, professions, and the magic of European cinema.

An open lesson in cinema is destined to five classes from five high-schools in Sofia on 30 September 2015 in Dom na kinoto.

The seminar and the workshop are supported by programme 'Culture' of Sofia municipality and Institut Français Bulgaria.

СЕМИНАР ПО КИНООБРАЗОВАНИЕ

1 октомври 2015 г. | 9.30 – 13.00 / 14.30 – 17.30

2 октомври 2015 г. | 11.30 – 13.00 / 14.30 – 16.30

Френски институт, пл. „Славейков“ No3

Първият по рода си семинар, Кино в началното и средното образование: практики и европейски перспективи, ще обедини водещи експерти от Франция, Португалия, Румъния и България. Всеки от тях ще сподели за различните кинообразователни методи в съответната европейска държава и ще предложи решения за интегрирането на подобни програми в България. Освен обмен на добри практики, този семинар цели да изведе конкретни предложения за развитие на публиките в България, за създаване на перспективи пред най-младите. Сред очакваните участници в семинара са: директори на училища, учители от началния и средния образователен курс, преподаватели и студенти от висшите училища по кино в България, експерти от държавната администрация, управители на киносалони, професионалисти от областта на киното, неправителствени организации, работещи в областта на киното и образованието.

Събитието ще се проведе на френски език, с осигурен симултантен превод на български език. Вход свободен. Участие след предварително записване на имейл yse.asso@gmail.com, до запълване капацитета на залата

Паралелно със семинара ще се проведе и ателие „**Първи опити в киното**“, което в продължение на 5 дни ще обедини ученици от две столични гимназии и ще ги въведе в професиите, естетиката, културата и магията на европейското кино.

Открит киноурок за 5 класа от 5 различни софийски гимназии ще се състои на 30 септември 2015 г. от 9:30 в Дом на киното.

Семинарът и ателието се провеждат с подкрепата на Столична програма „Култура“ на Столична община и Френски институт в България.

Additional events	THURSDAY 01		FRIDAY 02	
	DOM NA KINOTO	INSTITUT FRANÇAIS	DOM NA KINOTO	INSTITUT FRANÇAIS
Programme Curtas – Vila do Conde		09:30 13:00 14:30 17:30 Seminar 'Cinema in primary and high-school'		11:30 13:00 14:30 16:30 Seminar 'Cinema in primary and high-school'
			17:00 (2) The Dam 30', Over the Top, a Trilogy 44' <i>Guests</i> dir. Coco Tassel and Elsa Charbit	
Programme Brive	19:30 Exhibition opening History of Portuguese Cinema'		18:45 The Good Life 93'	18:30 Hippocrates: Diary of a French Doctor 102' <i>Guest</i> dir. Thomas Lilti. Official event of Institut Français (invitations required)
	20:00 (1) Official opening Stella Maris 26', Me and My Moulton 13', People are Strange 20'. <i>Guests</i> Giacomo Abbruzzese dir. Stella Maris), Elsa Charbit (artistic director of Brive Film Festival), Sérgio Gomes (Head of Film selection, Curtas – Vila do Conde)		20:30 (2) Twelve Tales Told 4', One Of A Kind 4', Bear 8', Kiss me not', The Baby 15'. <i>Presented by</i> Sergio Gomes	
Emergence of new French cinema				

SATURDAY 03			SUNDAY 04		MONDAY 05
DOM NA KINOTO	INSTITUT FRANÇAIS	SU / CORSO	DOM NA KINOTO	INSTITUT FRANÇAIS	DOM NA KINOTO
		11:00 13:15 14:00 17:30 SOFIA UNIVERSITY Workshop ,Cinema, trans and cross media'			
15:30 (1) Stella Maris 26', Me and My Moulton 13', People are Strange 20'. <i>Guest</i> dir. Giacomo Abbruzzese	15:45 (3) Stranded 25', A World without Women 57'. <i>Presented by</i> Elsa Charbit				
17:00 (1) He's One of Us 47', Shadow of a cloud 30'. <i>Presented by</i> Elsa Charbit	17:30 The Good Life 93'	18:00 SU Programme Take one! 1 (63')			
19:00 Hippocrates: Diary of a French Doctor 102' <i>Guest</i> dir. Thomas Lilti	19:30 (2) Over the Top, a Trilogy 44' <i>Guests</i> dir. Coco Tassel and Elsa Charbit	19:30 CORSO Programme Take one! 2 (69')	19:00 (3) Stranded 25', A World without Women 57'	18:30 (1) He's One of Us 47', Shadow of a cloud 30'	20:00 (3) Maria do Mar 34', Rex Inutilis 25', Amelia and Duarte 9'
20:45 (3) Maria do Mar 34', Rex Inutilis 25', Amelia and Duarte 9' <i>Presented by</i> Sergio Gomes		21h30 CORSO Party Time!			21:15 (2) Twelve Tales Told 4', One Of A Kind 4', Bear 8', Kiss me not', The Baby 15'

Допълнителни събития	ЧЕТВЪРТЪК 01		ПЕТЪК 02	
	ДОМ НА КИНОТО	ФРЕНСКИ ИНСТИТУТ	ДОМ НА КИНОТО	ФРЕНСКИ ИНСТИТУТ
Програма „Курташ – Вила до Конде“		09:30 13:00 14:30 17:30 Семинар „Кино в началното и средното образование: практики и европейски перспективи“		11:30 13:00 14:30 16:30 Семинар (продължение)
			17:00 (2) Баражът 30', Зад кадър – трилогия 44'. <i>Гости</i> реж. Коко Тасел и Елза Шарбит	
Програма „Брив“	19:30 Вернисаж изложба „История на португалското кино“ 20:00 (1) Откриване на фестивала Стела Марис 26', Аз и моят Молтон 13', Странни хора 20'. <i>Гости</i> Джакомо Абрудзезе (реж. Стела Марис), Елза Шарбит (артистичен директор на фестивала в Брив), Сержио Гомеш (селекционер на Курташ – Вила до Конде)		18:45 Хубавият живот 93'	18:30 Хипократ 102', <i>гост</i> реж. Томас Лилти. Официално събитие на Френски институт в България (вход с покани)
Поява на ново френско кино			20:30 (2) Дванайсет разказани истории 4', Единствен 4', Мечка 8', Не ме целувай 28', Бебето 15' <i>Представя</i> Сержио Гомеш	

СЪБОТА 03			НЕДЕЛЯ 04		ПОНЕДЕЛНИК 05
ДОМ НА КИНОТО	ФРЕНСКИ ИНСТИТУТ	СУ / CORSO	ДОМ НА КИНОТО	ФРЕНСКИ ИНСТИТУТ	ДОМ НА КИНОТО
		11:00 13:15 14:00 17:30 СУ Уъркшоп „Кино, транс и крос-медия“			
15:30 (1) Стела Марис 26', Аз и моят Молтон 13', Странни хора 20'. <i>Гост</i> реж. Джакомо Абрудзезе	15:45 (3) Корабокрушенецът 25', Свят без жени 57'. <i>представя</i> Елза Шарбит				
17:00 (1) Той е от нашите 47', Сянка от облак 30', <i>Представя</i> от Елза Шарбит	17:30 Хубавият живот 93'	18:00 СУ Програма Take one! 1 (63')			
19:00 Хипократ 102', <i>представя</i> на режисьора Томас Лилти	19:30 (2) Баражът 30', Зад кадър – трилогия 44'. <i>Гости</i> реж. Коко Тасел и Елза Шарбит	19:30 CORSO Програма Take one! 2 (69')	19:00 (3) Корабокрушенецът 25', Свят без жени 57'	18:30 (1) Той е от нашите 47', Сянка от облак 30'	20:00 (3) Мария до Мар 34', Rex Inutilis 25', Амелия и Дуарте 9'
20:45 (3) Мария до Мар 34', Rex Inutilis 25', Амелия и Дуарте 9', <i>Представя</i> Сержио Гомеш		21h30 CORSO Party Time!			21:15 (2) Дванайсет разказани истории 4', Единствен 4', Мечка 8', Не ме целувай 28', Бебето 15'

ПАРТНЬОРИ / PARTNERS



INSTITUT
FRANÇAIS
BULGARIE



uniFrance films
French cinema worldwide



CAMÕES
INSTITUTO
DA COOPERAÇÃO
E DA LÍNGUA
PORTUGAL
MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS



NATIONAL
CULTURE FUND
HOK
BULGARIA

България Ер
Национален Превозвач www.air.bg



neterra.tv



VICTOR HUGO
LYCEE FRANCAIS DE SOFIA

CORSO
fine food & wine

JAZZ FM
RADIO



click